

ONIX 3.0 *Best Practices*

für den deutschsprachigen Raum

Februar 2014

Bookwire 

umbreit 

K·N·V

vib

verzeichnis lieferbarer bücher

arvato
SYSTEMS

DEUTSCHE
NATIONAL
BIBLIOTHEK

Libri

buch'
zentrum

 **KÖBU-DATA**

 **NEWBOOKS**
SERVICES

ONIX 3.0 *Best Practices*

für den deutschsprachigen Raum

Februar 2014

Ab Ende 2014 heißt es nur noch „ONIX 3.0“

ONIX 3.0 liegt schon mehrere Jahre vor und wird parallel zu den Veränderungen in der Version 2.1 weiterentwickelt. ONIX 2.1 ist der in deutsch- und englischsprachigen Ländern etablierte Standard, der ab Ende 2014 nicht mehr weiterentwickelt werden soll.

Deshalb empfiehlt die ONIX Anwender-Gruppe für den deutschsprachigen Raum (die DACH-Länder Deutschland, Österreich, Schweiz), bereits in diesem Jahr die Umstellung vorzubereiten.

Im Folgenden werden einige Vorteile von ONIX 3.0 im Vergleich zu früheren ONIX Versionen aufgezeigt.

Die Anwender-Gruppe DACH wird bis zum „Sunsetting Date“ für ONIX 2.1 am 31 Dezember 2014 noch mehrere kurze „Best Practices“ Dokumente zu ONIX 3.0 veröffentlichen.



Gegenüber dem verbreiteten Standard 2.1 wurde ONIX 3.0 komplett überarbeitet. ONIX 3.0 ist nicht abwärtskompatibel. Informationen müssen daher neu strukturiert und gegebenenfalls auch erfasst werden. Die Anwender-Gruppe DACH empfiehlt daher allen Firmen, die ONIX 3.0 erzeugen oder verarbeiten, sich frühzeitig mit diesem Thema auseinanderzusetzen, und ein Projekt für die Bereitstellung von ONIX 3.0 in den nächsten Monaten aufzusetzen.

In den folgenden Abschnitten haben wir die wichtigsten Neuerungen und deren fachliche Hintergründe für Sie zusammengefasst.

Anpassungen zur Meldung digitaler Produkte

- Digitale Produkte können umfassender und konsistenter beschrieben werden, als in der Vorversion. Die Grundlagen für Erweiterungen in diesem Produktbereich wurden damit gelegt.
- *Digital Rights Management* (DRM) kann nun mit standardisierten Codes dargestellt werden, nicht mehr nur behelfsmäßig mit Freitext.
- Neue „Display“-Elemente für Online-Anzeige und -Verkauf der Produkte.
- Neue und flexiblere Container ersetzen die bisherigen Elemente für Texte, Lese- und Hörproben, Rezensionen, Cover usw. Diese wurden eingeführt, um neue Arten von Marketingmaterialien zu beschreiben und diese mit bestehenden Web-Ressourcen im „Web of Content“ verknüpfen zu können.
- Nutzungsbeschränkungen können erstmals dargestellt werden.

Schwerpunkt Datenqualität

- Die Darstellung von mehrbändigen Werken (Sets und Reihen) und Multi-Element-Produkten (Contained Items) - eine Schwachstelle in früheren ONIX Versionen - wurde deutlich verbessert. Im Rahmen dieser Weiterentwicklung gibt es einen neuen erweiterten *Titel-Composite-Block*, der diese Details abbilden kann.
- Verlage und andere Marktteilnehmer können eine Vielzahl von Marketingmaterialien zur Unterstützung des Verkaufs von physischen und digitalen Produkten verwenden – sowohl direkt im ONIX, mit entsprechendem Verweis auf die Urheberrechte von Dritten, wie auch durch Links.
- Durch die Einführung des ISTC (*International Standard Text Code*) kann ein Bezug zu einem Werk hergestellt werden, um Gruppen verschiedener Erscheinungsformen des gleichen Textes, oder unterschiedlicher Texte aus einer gemeinsamen Quelle, zu identifizieren.

Marketing- und Verkaufsdaten für internationale Märkte

- Den einzelnen Inhalten eines Produktes dürfen jetzt *Thema-Codes* zugeordnet werden.
- Die Supply-abhängigen Elemente in ONIX 3.0 wurden umstrukturiert, damit der Verfügbarkeitsstatus eines Produktes in unterschiedlichen Märkten eindeutiger und genauer beschrieben werden kann.
- Alle wichtigen Text-Felder dürfen jetzt parallel in mehreren Sprachen geliefert werden.
- Die Globalen „Best Practices“ haben in diese für die DACH-Märkte Eingang gefunden.
- Zusätzlich klärt das Dokument weitere problematische Stellen aus den ONIX-Vorversionen und trägt so dazu bei, dass nur noch *ein* internationaler Standard zum Austausch von Buchdaten eingesetzt wird.

Ein technisch völlig überarbeiteter Standard

- Produktdatensätze in ONIX 3.0 werden in einer neuen Weise in Blöcke unterteilt, um Updates ohne das Ersetzen vollständiger Records zu erlauben. Durch diese Teilmeldungen entfällt die bisherige Notwendigkeit einer besonderen Supply-Update-Message.
- Die ONIX 3.0 Schema-Definition steht als ISO RELAX NG-Schema, sowie als W3C XSD Schema zur Verfügung.
- Im Laufe der Jahre entstandene redundante Beschreibungselemente wurden beseitigt.

Wo erhalte ich Informationen zu Onix?

Die technisch inhaltliche Weiterentwicklung von ONIX 3.0 wird durch den EDItEUR Steuerungskreis mit Sitz in Großbritannien koordiniert:

- ONIX 3.0 wird ausführlich durch EDItEUR dokumentiert. Die Dokumentation hierzu ist jederzeit auf der Seite von EDItEUR (<http://www.editeur.org/>) abrufbar.
- Ein Subskription des EDItEUR Rundbriefs in englischer Sprache (zu erhalten unter: <http://www.editeur.org/2/About/#Newsletters>) wird empfohlen.

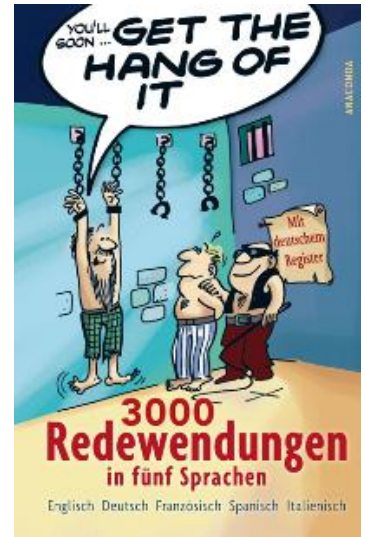
Um die Belange der deutschsprachigen ONIX-Nutzer, ihre Fragen und ihre Anregungen zur Verbesserung des Formats und um die Koordination dieser Themen mit Großbritannien kümmert sich die länderübergreifende deutschsprachige ONIX-Arbeitsgruppe (DACH), die sich als offene Mailingliste konstituiert hat. Die Anmeldung erfolgt unter <http://groups.yahoo.com/group/onix-de/>

Auf den nächsten Seiten folgen beispielhafte ONIX-Fragmente, die einen Vorgeschmack auf die Möglichkeiten des neuen Standards geben, und daneben wird eine knappe und präzise Einleitung in die wesentlichen technischen Veränderungen geboten.

Internationale Märkte

Mehrsprachige Metadaten sind empfehlenswert für Produkte, die auf unterschiedlichen Märkten in verschiedenen Sprachen verkauft werden. Damit bekommen Einzelhandel und natürlich auch Endkunden in ihrer eigenen Sprache die wichtigsten Informationen zu den Produkten. ohne dass eine weitere Übersetzung notwendig wäre.

In ONIX 3.0 lässt sich vom Verlag oder vom Datendienstleister eine einzelne Produktmeldung verfassen, die alle Vermarktungsangaben in jeweils allen relevanten Sprachen enthält, und diese durch XML-Attribute maschinell lesbar macht, damit die Informationen in Webshops in unterschiedlicher Länder zu lesen sind.



```
<MessageNote language="eng">Multilingual product; ONIX in English, German, French and Italian</MessageNote>
<MessageNote language="ger">Mehrsprachiges Produkt; ONIX auf Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch, Italienisch</MessageNote>
<MessageNote language="fre">Produit multilingue; ONIX en anglais, allemand, français et italien </MessageNote>
<MessageNote language="spa">Producto multilingüe; ONIX en Inglés, alemán, francés e italiano</MessageNote>
<MessageNote language="ita">Prodotto multilingua; ONIX in inglese, tedesco, francese e italiano </MessageNote>
```

Visuell lesbare Beschreibung für Datenempfänger im jeweiligen Land

```
<TitleDetail>
  <TitleType>01</TitleType>
  <TitleElement>
    <TitleElementLevel>01</TitleElementLevel>
  <TitleText language="ger">Get the Hang of it. 3000 Redewendungen in fünf Sprachen</TitleText>
  <Subtitle language="ger">Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch, Italienisch. Mit deutschem Register</Subtitle>
</TitleElement>
</TitleDetail>
```

Haupttitel

```
<TitleDetail>
  <TitleType>11</TitleType>
  <TitleElement>
    <TitleElementLevel>01</TitleElementLevel>
  <TitleText language="spa">Get the Hang of it. 3000 Frases en cinco idiomas</TitleText>
  <Subtitle language="spa">Inglés, alemán, francés, español, italiano. Con índice alemán</Subtitle>
</TitleElement>
</TitleDetail>
```

Anderssprachiger Titel

Bezogen auf Produktebene

Titel und Untertitel auf Spanisch

Thema-Klassifikation (vormals PanThema)

Thema wurde als Klassifikationssystem von Buchinhalten (inhaltliche Erschließung) für den weltweiten Markt konzipiert und ist zur Nutzung im Zusammenhang mit digitalen wie auch physischen Produkten in allen Veröffentlichungsbereichen und zwar sowohl im Online- als auch im stationären Handel gedacht.

Die Version 1.0 von Thema wurde im Oktober 2013 auf der Frankfurter Buchmesse verabschiedet und steht (als Excel-Dokument) auf der Website

<http://www.editeur.org/151/Thema/>

auf Deutsch und Englisch zur Verfügung. Die ersten Codes für deutschsprachige Bücher werden jetzt vergeben.

Die deutschsprachige Gruppe, die an der technischen Steuerung von Thema teilnimmt, hat die Klassifikation übersetzen lassen. Ein und derselbe Code (im unteren Beispiel der Code CBDX) hat in verschiedenen Sprachen gegebenenfalls unterschiedliche Benennungen. Zusätzlich lassen sich in ONIX 3.0 auch Codes in mehreren Sprachen mitangeben.

```
<Subject>
  <MainSubject/>
  <SubjectSchemeIdentifizier>93</SubjectSchemeIdentifizier>
  <SubjectSchemeVersion>1.0</SubjectSchemeVersion>
  <SubjectCode>CBDX</SubjectCode>
  <SubjectHeadingText language="ger">Wörterbücher, zwei- und
    mehrsprachig</SubjectHeadingText>
  <SubjectHeadingText language="spa">Diccionarios bilingües y
    multilingües</SubjectHeadingText>
  <SubjectHeadingText language="eng">Bilingual & multilingual
    dictionaries</SubjectHeadingText>
    ...
</Subject>
<Subject>
  <SubjectSchemeIdentifizier>95</SubjectSchemeIdentifizier>
  <SubjectSchemeVersion>1.0</SubjectSchemeVersion>
  <SubjectCode>2ACB</SubjectCode>
  ...
</Subject>
<Subject>
  <SubjectSchemeIdentifizier>95</SubjectSchemeIdentifizier>
  <SubjectSchemeVersion>1.0</SubjectSchemeVersion>
  <SubjectCode>2ACG</SubjectCode>
  ...
</Subject>
```

*Sprachunabhängiger Code
Maschinell erkennbare Überschriften
für einzelne Zielmärkte*

„Betrifft englische Sprache“

„Betrifft deutsche Sprache“

Digitale Produkte

Bei digitalen Produkten wie z. B. E-Books wird immer häufiger eine Angabe zur Versionsgeschichte eingefordert. In ONIX 3.0 können Neuerungen in der aktuellen Version des Buches beschrieben werden, ohne die Neuerungen der vorangegangenen Produktversionen zu überschreiben und die allgemeine Produktbeschreibung zu verändern. Daraus ergibt sich eine komplette Produkthistorie.

Denkbar ist in diesem Zusammenhang auch eine Information durch den Händler an die vormaligen Käufer, dass eine aktualisierte Version vorliegt. Gerade im Hinblick auf technische Produktverbesserungen, z. B. erweiterte Kompatibilität mit Endgeräten o.ä., ergeben sich hier Möglichkeiten für kundenfreundliche Informationen.

```
<EditionNumber>3</EditionNumber>
```

```
<EditionVersionNumber>0.2</EditionVersionNumber>
```

```
<EditionStatement>Dritte Ausgabe, mit den letzten Rechtlichen Bestimmungen  
(Stand 2013) aktualisiert</EditionStatement>
```

...

```
<TextContent>
```

```
<TextType>18</TextType>
```

```
<ContentAudience>00</ContentAudience>
```

```
<Text textformat="05">
```

```
<Text>
```

```
<p>Zusätzliche Fußnoten im 2en Kapitel</p>
```

```
</Text>
```

```
<TextContent>
```

...

```
<TextContent>
```

```
<TextType>19</TextType>
```

```
<ContentAudience>00</ContentAudience>
```

```
<Text textformat="05">
```

```
<dl>
```

```
<dt>3.0.2</dt>
```

```
<dd>Zusätzliche Fußnoten im 2en Kapitel</dd>
```

```
<dd>Zusätzliche Flash Animation im 4en Kapitel</dd>
```

```
<dd>
```

```
<p>Technische Korrekturen:</p>
```

```
<ul>
```

```
<li>Randgrößen angepasst</li>
```

```
<li>Tabellen im 7en Kapitel lassen sich richtig  
blättern</li>
```

```
</ul>
```

```
</dd>
```

```
<dt>3.0.1</dt>
```

```
<dd>Tippfehler der dritten Auflage aufgehoben</dd>
```

```
</dl>
```

```
</Text>
```

```
<TextContent>
```

*Produktbeschreibung auf
Besonderheiten der neuen Version
beschränkt*

Versionsgeschichte

HTML Formatierung

Neue Geschäftsmodelle und Nutzungseinschränkungen für E-Books lassen sich mit ONIX 3.0 genau beschreiben.

<EpubTechnicalProtection>03</EpubTechnicalProtection>	<i>ACS4 DRM</i>
<EpubUsageConstraint>	
<EpubUsageType>03</EpubUsageType>	<i>Kopieren und Einfügen</i>
<EpubUsageStatus>02</EpubUsageStatus>	<i>beschränkt auf</i>
<EpubUsageLimit>	
<Quantity>10</Quantity>	<i>10</i>
<EpubUsageUnit>05</EpubUsageUnit>	<i>Prozent</i>
</EpubUsageLimit>	
</EpubUsageConstraint>	

Die wesentlichen Unterschiede zwischen ONIX 2.1 und ONIX 3.0

Die folgende Tabelle gibt einen Überblick über die wesentlichen Änderungen je Kapitel.

2.1	3.0	Hinweis
<ONIXMessage>		<i>Root element:</i> Beim <ONIXMessage> tag muss nun verpflichtend ein Release angegeben werden. Es kann darüber hinaus eine Namespace Deklaration enthalten. Es darf keine DOCTYPE Deklaration beinhalten.
<Header>		<i>Header:</i> im Header wurden einige Elemente neu strukturiert. Hierzu wurden Elemente umbenannt und redundante Elemente entfernt.
<Product>		<i>Product Block:</i> Dieser Bereich wurde neu strukturiert und in sechs neue Blöcke aufgeteilt, mit dem Ziel zukünftig einzelne Blöcke unabhängig voneinander aktualisieren zu können. So muss ein Update der Preise bzw. der Verfügbarkeitskennzeichen nicht mehr länger als eine eigene Nachrichtenart, sondern über ein Blockupdate gemeldet werden, welches lediglich Informationen zur Identifikation des Datensatzes sowie den Block 6 enthält. (Blockupdates sind auf Grund ihrer Komplexität vorerst lediglich nach bilateraler Abstimmung zwischen Sender und Empfänger zu übermitteln).
PR.3	P.3 P.4	<i>Product Form:</i> In diesem Bereich wurden wesentliche Veränderungen speziell für digitale Produkte sowie Produkte vorgenommen, die aus mehreren Einzelprodukten bestehen. Bei physischen Produkten, gibt es lediglich kleinere Änderungen zu beachten. So wurde etwa eine Möglichkeit geschaffen, um das Herstellungsland anzugeben, wenn dies für internationale Lieferungen benötigt wird.
PR.4		<i>Epublication detail:</i> Dieses Element wurde entfernt, da die Beschreibung digitaler Produkte nun in P.3 überführt wurde.
PR.5	P.5	<i>Series:</i> Der <Series> Knoten wurde in ONIX 3.0 durch den <Collection> Knoten ersetzt. Dies beinhaltet eine Sammlung von Attributen zur Beschreibung von Reihen und "Sets", sofern diese nicht in P.6 beschrieben werden (z. B. wenn diese Informationen nicht Teil der Titelbeschreibung sind). In einem neuen <CollectionSequence> Knoten können Informationen zur Reihenfolge der einzelnen Teile abgebildet werden.
PR.6		<i>Set:</i> Dieser Bereich wurde entfernt. Die entsprechenden Informationen werden nun im Bereich P.5 analog zu Reihengemeldet.
PR.7	P.6	<i>Title:</i> Der <Title> Knoten in Release 2.1 wurde durch einen erweiterten <TitleDetail> Knoten ersetzt. Dieser Knoten kann nun Titel einzelner Bestandteile beinhalten, sofern diese für die Identifikation eines eindeutigen Titels benötigt werden.
PR.11	P.10	<i>Language:</i> Redundante Elemente wurden entfernt. Ein neues Element lässt jetzt die Spezifizierungen Schrift wie auch Sprache zu.
PR.12	P.11	<i>Extents and other content:</i> Redundante Elemente wurden entfernt. Es können jetzt alle Umfangstypen, einschließlich Seitenzahl, in einem geringfügig erweiterten <Extent> Knoten verwaltet werden. Es wurden geringfügige Anpassungen in der Behandlung von Illustrationen und zusätzlichem Inhalt vorgenommen.

2.1	3.0	Hinweis
PR.13	P.12	<i>Subject</i> : Redundante Elemente wurden entfernt. Sowohl Haupt- als auch Nebenthemen können jetzt als wiederkehrende Elemente innerhalb eines <Subject> Knotens behandelt werden. Das <PersonAsSubject> Element wird durch das <NameAsSubject> Element ersetzt, bedingt durch die Änderungen im <Contributor> Knoten in P.7.
PR.15 PR.16	P.14 P.15 P.16	<i>Descriptions and other supporting text / Links to image/audio/video files</i> : Die beiden ONIX 2.1 Element-Gruppen wurden durch drei neue Gruppen ersetzt, wodurch die Möglichkeiten für die Handhabung von unterstützenden Materialien, besonders von Web-Ressourcen, bedeutend erweitert werden.
PR.18	P.18	<i>Content items</i> : Die Änderungen beschränken sich auf solche, die durch relevante Änderungen an Knoten aus anderen Datenelement-Gruppen verursacht werden, welche hier wiederverwendet werden.
PR.19	P.19	<i>Publisher</i> : Redundante Elemente wurden entfernt. <Imprint> und <Publisher> Knoten wurden überarbeitet, damit die Verwendung von Kennnummern konsistent zur ONIX-Praxis ist. Die Bereitstellung von Detailinformationen zu Werbekontakten ist nun auf Einzelprodukt-Basis möglich.
PR.20	P.20	<i>Publishing status –dates and copyright</i> : Individuelle Daten-Elemente wurden entfernt und durch wiederholbare Knoten ersetzt. Für Bücher, die in internationalen Märkten veröffentlicht werden, ist es nicht mehr Pflicht, einen einzigen Lieferstatus und ein Erscheinungsdatum in P.20 zu haben, wenn der „globale“ Status unbekannt ist (Einem Publisher wird dieser bekannt sein, anderen ONIX-Sendern aber möglicherweise nicht). Stattdessen können Status und Datum für einzelne Märkte in P.25 definiert werden. Ein neues Element <LatestReprintNumber> wurde hinzugefügt, das in einzelnen Ländern aus rechtlichen Gründen Verwendung finden soll.
PR.21	P.21	<i>Territorial rights und other sales restrictions</i> : Der <NotForSale> Knoten wurde entfernt und der <SalesRights> Knoten angepasst, so dass alle Fälle jetzt innerhalb dieses einzigen Knotens behandelt werden können. Ein neues <ROWSalesRights> Datenelement wurde hinzugefügt. Damit können Rechte für Länder spezifiziert werden, die nicht gesondert aufgeführt worden sind. Die Elemente <Country> und <Territory> wurden innerhalb des neuen <Territory> Knotens untergebracht, welcher in gleicher Weise ebenfalls in P.24 und P.26 verwendet wird. Die zugrundeliegende Logik ist dabei überall gleich. Es ist jetzt möglich, eine nicht-geographische Beschränkung auf ein Datum festzulegen.
PR.22		<i>Dimensions</i> : Der <Measure> Knoten ist nach P.3 verschoben worden, redundante Elemente wurden entfernt. Die Data Element Gruppe wird daher nicht mehr benötigt.
PR.23	P.22 P.23	<i>Related products</i> : Ein neuer <RelatedWork> Knoten wurde als P.22 hinzugefügt. Der <RelatedProduct> Knoten wurde bereinigt, so dass im Allgemeinen nur noch Beziehungstyp und Identifier gefordert ist. Es ist weiterhin möglich, eine Produktform mitzugeben. Dies wird jedoch nicht empfohlen.

2.1	3.0	Hinweis
<p>PR.24 PR.25 PR.26</p>	<p>P.24 P.25 P.26</p>	<p><i>Supplier, availability und prices / Market representation /Sales promotion information:</i> Diese drei Knoten wurden erheblich umstrukturiert und fanden Eingang in den neuen <ProductSupply> Block. Dieser definiert jetzt einen territorialen Markt zusammen mit nicht-territorialen Handels-Restriktionen, deren Gültigkeit nicht auf diesen spezifischen Markt allein beschränkt sein muss.</p> <p>P.25 enthält den Veröffentlichungsstatus eines Produktes in einem bestimmten Markt.</p> <p>In P.26 finden sich die Vertriebsquellen, Verfügbarkeits- und Preisangaben des Produktes innerhalb eines bestimmten Marktes. In der neuen Struktur bleiben die am häufigsten genutzten Elemente gleich, trotzdem gibt es einige Änderungen und Ergänzungen. Beachtenswert sind insbesondere der neue und flexiblere <Tax> Knoten sowie die Möglichkeit, Preise anderer, vergleichbarer Produkte auszugeben. Die empfohlene Behandlung von Neuauflagen wurde geändert.</p>